

令和3年 Năm 9月 tháng 1 日 ngày

Kính gửi quý phụ huynh

Koshimizu 学校長 Hiệu trưởng trường
阿知波 早百合

YÊU CẦU VỀ VIỆC PHÒNG NGỪA LÂY LAN VIRUS CORONA CHUNG MỐI

Việc lây lan đang chuyển sang virus Denta, đặc biệt từ cuối tháng 7 số học sinh nhi đồng dương tính với Virus ngày càng tăng. So với Virus nguyên bản, Virus biến chủng có khả năng lây lan mạnh vì vậy từ giờ trở đi việc quan trọng nhất là hạn chế sự lây lan trong thành phố Toyota.

Tỉnh Aichi đã ban lệnh khẩn cấp nhưng để bảo đảm việc học tập cho học sinh từ ngày 1 tháng 9 sẽ bắt đầu hoạt động giáo dục trở lại. Để có thể vừa thực hiện hoạt động giáo dục trường học trên cơ sở phòng ngừa lây nhiễm cho học sinh cũng như tránh việc học sinh làm lây lan bệnh thì không chỉ bản thân học sinh mà việc hợp tác của phụ huynh cũng hết sức quan trọng.

Chính vì vậy trong gia đình xin hãy chú ý những điểm sau để giúp bảo đảm môi trường học tập an toàn • an tâm cho học sinh.

Nội dung

1. Trong những trường hợp sau xin hãy cho con nghỉ học

- Trường hợp không chỉ bản thân học sinh mà khi có người trong gia đình bị sốt hoặc có biểu hiện bị cảm xin hãy tránh đến trường.★
- Trường hợp người trong gia đình là người tiếp xúc gần với người nhiễm bệnh xin đừng cho con đi học cho đến ngày kết thúc thời hạn ở nhà theo dõi.★
- Trường hợp học sinh bị sốt hoặc có biểu hiện bị cảm nhưng hết ngay (Ví dụ : buổi tối sốt, buổi sáng hạ sốt) nhưng để phòng ngừa xin hãy cho con nghỉ học 1 ngày và đi khám tại bệnh viện.★

2. Xin hãy hợp tác những điều ghi bên dưới

- Hạn chế đến mức có thể việc ăn uống cùng với người ngoài gia đình, trong trường hợp bất khả kháng xin hãy ăn uống ít người và thực hiện các biện pháp phòng chống lây nhiễm.
- Xin hãy tránh ra ngoài khi không cần thiết hoặc tránh đi đến những nơi đông người.
- Tuyệt đối tránh đi từ tỉnh đang sinh sống sang tỉnh khác.
- Xin hãy nhắc nhở con về thẳng nhà không la cà sau giờ ra về, sau giờ sinh hoạt câu lạc bộ.

3. Nội dung khác

- Trong trường hợp cơ thể không khỏe do phản ứng phụ khi chích Vaccin Corona chủng mới thì cũng giống như các mục đánh dấu ★ sẽ không tính vào số ngày 「nghỉ học」 mà sẽ linh hoạt áp dụng 「ngừng học」 xin hãy liên lạc với trường học.

Thêm vào đó, để phòng ngừa lây lan trong trường học, đầu không có triệu chứng nhưng theo chỉ thị của Hiệu trưởng có thể cho học sinh nghỉ học theo dạng 「ngừng học」 mong quý phụ huynh thông cảm.

- Nếu quý phụ huynh có lo lắng hoặc không yên tâm về việc đi học của học sinh xin hãy liên hệ với nhà trường.
- Xin hãy hành động dựa trên những kiến thức • thông tin đúng đắn để tránh kỳ thị, phân biệt với người bị nhiễm bệnh, người tiếp xúc gần, con em của người làm ngành y tế hoặc việc chích ngừa hay không chích ngừa.
- Nhà trường sẽ chỉ đạo thực hiện triệt để các biện pháp phòng tránh lây nhiễm cũng như tôn trọng nhân quyền ở mức tối đa đối với học sinh và người nhà học sinh.

担当 Phụ trách 教頭 Hiệu phó 藤井 忍

電話 Số điện thoại 0565－32－0194